

## MINUTES OF PROCEEDINGS

THURSDAY, AUGUST 20, 1987

(1)

[Text]

The Legislative Committee on Bill C-55, An Act to amend the Immigration Act, 1976 and to amend other Acts in consequence thereof, met at 9:04 o'clock a.m. this day, in room 371 West Block, for the purpose of organization.

*Members of the Committee present:* Gérald Comeau, Benno Friesen, Jim Hawkes, Dan Heap, Sergio Marchi, Shirley Martin and John Oostrom.

Ken James announced his appointment as Chairman of the Committee pursuant to Standing Order 93(2).

The Committee proceeded to consider its Order of Reference dated Wednesday, August 19, 1987, which reads as follows:

**ORDERED.**—That Bill C-55, An Act to amend the Immigration Act, 1976 and to amend other Acts in consequence thereof, be referred to a legislative committee.

On motion of Dan Heap, it was agreed,—That the Committee print the number of copies of its Minutes of Proceedings and Evidence established by the Board of Internal Economy.

On motion of Dan Heap, it was agreed,—That the Chairman be authorized to hold meetings in order to receive evidence and authorize its printing when a quorum is not present, provided that at least one member of the government party and one member of an opposition party are present.

On motion of Benno Friesen, seconded by Jim Hawkes, it was agreed,—That the opportunity to question witnesses in each round be given first to a member of an opposition party, second to a member of the government party and third to the other opposition member; and then to other members as they request it; and that the times for questioning be ten minutes to each member in the first round and five minutes each thereafter, to be varied at the discretion of the Chair.

On motion of Sergio Marchi, it was agreed,—That the Committee request the services of staff from the Library of Parliament.

On motion of Benno Friesen, it was agreed,—That this Committee do now sit *in camera*.

Accordingly, at 9:20 o'clock a.m., the Committee proceeded to sit *in camera*.

The Committee proceeded to discuss its future business.

## PROCÈS-VERBAUX

LE JEUDI 20 AOÛT 1987

(1)

[Traduction]

Le Comité législatif sur le projet de loi C-55, Loi modifiant la Loi sur l'immigration de 1976 et d'autres lois en conséquence, tient à 9 h 04 sa séance d'organisation dans la salle 371, Édifice de l'ouest.

*Membres du Comité présents:* Gérald Comeau, Benno Friesen, Jim Hawkes, Dan Heap, Sergio Marchi, Shirley Martin et John Oostrom.

Ken James annonce qu'il a été nommé président du Comité conformément au paragraphe 93.2 du Règlement.

Le Comité passe à l'examen de son ordre de renvoi daté du mercredi 19 août 1987, qui se lit comme suit:

**ORDONNÉ.**—Que le projet de loi C-55, Loi modifiant la Loi sur l'immigration de 1976 et d'autres lois en conséquence soit déferé à un Comité législatif.

Sur motion de Dan Heap, il est convenu,—Que le Comité fasse imprimer le nombre d'exemplaires de ses Procès-verbaux et témoignages fixé par le Bureau de régie interne.

Sur motion de Dan Heap, il est convenu,—Que le président soit autorisé à recevoir des témoignages et à en permettre l'impression en l'absence du quorum, pourvu qu'au moins un membre de la majorité et un membre de l'opposition soient présents.

Sur motion de Benno Friesen, appuyé par Jim Hawkes, il est convenu,—Qu'à chaque ronde de questions la possibilité d'interroger les témoins soit d'abord offerte à un membre d'un parti de l'opposition, ensuite à un membre de la majorité, puis à un membre de l'autre parti de l'opposition et enfin aux autres membres qui en font la demande; et que chaque membre dispose de 10 minutes à la première ronde et de cinq minutes aux rondes suivantes, à moins que le président n'en décide autrement.

Sur motion de Sergio Marchi, il est convenu,—Que le Comité retienne les services du personnel de la Bibliothèque du Parlement.

Sur motion de Benno Friesen, il est convenu,—Que le Comité poursuive ses travaux à huis clos.

En conséquence, à 9 h 20, le Comité siège à huis clos.

Le Comité discute de ses travaux à venir.